

2. Have any professional contracts been let for studies, analyses and/or surveys into the proposed passenger rail programme and, if so (a) how much was committed on each contract (b) to whom?

3. Has the Canadian Transport Commission accepted the proposal in the Sim's Report (presented to DOT task force, 1975) for one line of passenger rail service across the country, with feeder services from it and, if so, what cities, presently serviced by CN or CP, will no longer be serviced by the proposed lines?

4. Has the feasibility of consolidating the 1000 mile crossing of Northern Ontario, resulting in one rail line east of Winnipeg, been studied?

5. Have rail services for (a) short to medium distance rail services between major cities (b) commuting trips in and about major cities (c) long-distance trips across the breadth of the country, been upgraded since the Minister of Transport's policy statement on January 29, 1976?

6. Are any rail services for (a) short to medium distances between major cities (b) commuting trips in and about major cities (c) long distance trips across the breadth of the country presently subsidized and, if so, at what cost to the taxpayer?

7. In view of the situation in British Columbia, where Northland Navigation Co. was left uncertain as to whether or not its federal subsidy of \$3.7 million would be continued, has the government considered the formulation of a policy which can be applied uniformly across Canada?

8. Are any transportation facilities, within Quebec, whose routes are from one point within the Province to another point within the Province, subsidized and, if so (a) which ones (b) what are the names of the companies (c) what is the cost to the taxpayer of the amounts subsidized?

9. Are any ferry services, presently operating within the Province of (a) Ontario (b) British Columbia, subsidized by the government and, if so (i) what are the names of the companies (ii) what is the cost to the taxpayer of each of the amounts subsidized?—Sessional Paper No. 302-2/1,019.

No. 1,312—*Mr. Clarke* (Vancouver Quadra)

1. How many murders have taken place in federal penitentiaries during the past ten years?

2. In each case (a) what was the (i) name of the murderer (ii) name of the victim (iii) date (iv) penitentiary (v) circumstance (b) how was each case dealt with (c) what action has been taken to avoid similar incidents?—Sessional Paper No. 302-2/1,312.

2. A-t-on adjugé des contrats pour des études, des analyses ou des enquêtes portant sur le programme proposé de services ferroviaires aux voyageurs et, dans l'affirmative, a) quel montant a été affecté à chaque contrat, b) à qui?

3. La Commission canadienne des Transports a-t-elle accepté la proposition du Rapport Sim (présenté au groupe de travail du M.D.T. en 1975) de former une seule ligne de chemin de fer pour voyageurs à travers le pays, avec embranchements, et, dans l'affirmative, quelles villes, desservies à l'heure actuelle par le C.N. ou le C.P., ne le seront plus par la ligne proposée?

4. A-t-on étudié la possibilité d'unifier les 1000 miles de voies ferrées qui traversent le nord de l'Ontario et de n'avoir ainsi qu'une seule ligne à l'est de Winnipeg?

5. Depuis la déclaration de principe du ministre des Transports du 29 janvier 1976, a-t-on amélioré les services ferroviaires pour voyageurs a) sur les trajets de courte et de moyenne distance d'une grande ville à une autre, b) sur les navettes ferroviaires dans les grandes villes et leurs banlieues, c) sur les longs trajets d'un bout à l'autre du pays?

6. Accorde-t-on, à l'heure actuelle, des subventions à certains services ferroviaires pour voyageurs, a) pour les trajets de courte ou de moyenne distance d'une ville à une autre, b) sur les navettes ferroviaires dans les grandes villes et leurs banlieues, c) sur les longs trajets d'un bout à l'autre du pays et, dans l'affirmative, qu'en coûte-t-il en deniers publics?

7. Compte tenu de la situation qui règne en Colombie-Britannique, où la *Northland Navigation Co.* n'a pu obtenir la garantie de renouvellement de la subvention fédérale de 3.7 millions de dollars, le gouvernement a-t-il pensé à élaborer une politique qui pourrait s'appliquer uniformément dans tout le Canada?

8. Le Québec reçoit-il des subventions pour des modes de transport dont les parcours vont d'un point à un autre de son territoire et, dans l'affirmative, a) de quels modes de transport s'agit-il, b) quelles sont les entreprises visées, c) combien en coûte-t-il en deniers publics?

9. Le gouvernement accorde-t-il des subventions à des services de traversiers en activité à l'heure actuelle dans les provinces, a) d'Ontario, b) de Colombie-Britannique et, dans l'affirmative, (i) quelles sont les entreprises visées (ii) combien en coûte-t-il en deniers publics pour chaque subventions? (Document parlementaire n° 302-2/1019).

N° 1312—*M. Clarke* (Vancouver Quadra)

1. Combien de meurtres ont eu lieu dans les pénitenciers canadiens au cours des dix dernières années?

2. Dans chaque cas, a) quels sont (i) le nom du meurtrier (ii) le nom de la victime (iii) la date de l'incident (iv) le pénitencier en cause (v) les circonstances, b) de quelle façon chaque cas a-t-il été traité, c) quelles mesures a-t-on prises pour éviter que de tels incidents ne se reproduisent? (Document parlementaire n° 302-2/1312).